

## L'aura mia sacra al mio stanco riposo

Prima parte

Petrarca, *Canzoniere* CCCLVI (356)

Adrian Willaert (c.1490-1562)

*Musica Nova* (Gardano press, Ferrara, 1559)

5

Cantus L'au - ra mia sa - cra, L'au - ra mia sa - cra

Altus L'au - ra mia sa - cra, L'au - ra mia sa - cra

Tenor L'au - ra mia sa - cra al

Quintus L'au - ra mia sa - -

Bassus L'au - ra mia sa -

10

al mio stan - co ri - po - so Spi - ra sì spes - so, ch'i

al mio stan - co ri - po - so Spi - ra sì spes - so, ch'i pren - do ar - di - men - to

mio stan - co ri - po - so Spi - ra sì spes - so, ch'i pren - do ar - di - men - to

cra al mio stan - co ri - po - so Spi - ra sì spes - so,

- cra al mio stan - co ri - po - so Spi - ra sì spes -

15 20

pren - do ar - di - men - to Di dir - le il mal ch'i ò sen - ti - to et sen - to, ch'i

Di dir - le il mal ch'i ò sen - ti - -

Di dir - le il mal ch'i ò sen - ti - to et sen - to, ch'i pren -

ch'i pren - do ar - di - men - to Di dir - le il mal ch'i ò sen - ti - to et sen -

so, ch'i pren - do ar - di - men - to Di dir - le il mal ch'i ò sen -



45

sì lun - go tor-men - to, Che fu prin - ci - pio a sì lun - go  
 Che fu prin-ci - pio a sì lun - go tor - men - to, Che fu prin - ci-pio a sì lun -  
 ci-pio a sì lun - go tor-men - to,  
 fu prin-ci-pio a sì lun - go tor - men - to, Che fu prin - ci-pio a sì lun - go tor -  
 - so, Che fu prin - ci - pio a sì lun - go tor -

50

tor - men - to, Poi se - guo co - me mi - se-ro et con -  
 - go tor-men - to, Poi se - guo co - me  
 Poi se - guo co - me mi - se-ro et con - ten - to, Di di in di, d'o-  
 men - to, Poi se - guo co - me mi - se-ro et con - ten - to, Di di in di,  
 men - to, Poi se - guo co - me mi - se-ro et con - ten - to,

55 60

ten - to, Di di in di, d'o - ra in o-ra A-mor m'à ro - so, Di di in di,  
 mi - se-ro et con - ten - to, Di di in di, d'o - ra in o-ra A-mor m'à ro - so, Di  
 - ra in o-ra A-mor m'à ro - so, Di di in di, d'o - ra in o-ra A-mor m'à ro - so,  
 - d'o - ra in o-ra A-mor m'à ro - so, d'o-ra in o - ra A-mor m'à ro - so, Di di in  
 Di di in di, d'o - ra in o-ra A-mor m'à ro - so, Di di in di,

65

Di di in di, d'o - ra in o - ra A - mor m' à ro - so.

di in di, d'o - ra in o - ra A - mor m' à ro - so, A - mor m' à ro - so.

Di di in di, d'o - ra in o - ra A - mor m' à ro - so.

di, d'o - ra in o - ra A - mor m' à ro - so, d'o - ra in o - ra A - mor m' à ro - so.

— Di di in di, d'o - ra in o - ra A - mor m' à ro - so.

L'aura mia sacra al mio stanco riposo  
 spira sì spesso, ch'ì prendo ardimento  
 di dirle il mal ch'ì sentito et sento,  
 che, vivendo ella, non sarei stat'oso.  
 F' incomuncio da quel guardo amoroso,  
 che fu principio a sí lungo tormento,  
 poi seguo come misero et contento,  
 di di in di, d'ora in hora, Amor m' à roso.

Petrarca, *Canzoniere* 356

My sacred breeze so often breathes  
 on my weary rest, that I take courage  
 to tell her of the ills I felt and feel, as,  
 had she lived, I would not have dared to do.  
 I begin with that loving glance,  
 which was the start of this long torment,  
 then follow with how love gnaws me,  
 wretched or content, day by day, hour by hour.

A.S. Kline (©2004, used with permission)